

Tout sur le logiciel Antidote

Virginie Lévesque, personne-ressource du Centre d'aide en français écrit
Local: J-1204 (Saint-Jérôme) | Courriel: cafe-sj@uqo.ca

**SOUTIEN À L'APPRENTISSAGE
ET À LA RÉUSSITE**

UQO
CENTRE DE SOUTIEN
ET D'INNOVATION EN
PÉDAGOGIE UNIVERSITAIRE


Laboratoire virtuel

- ▶ Antidote est disponible gratuitement sur le **Laboratoire virtuel** sur le **Portail étudiant**
- ▶ Tutoriel sur l'utilisation d'Antidote sur le Laboratoire virtuel:
<https://uqo.ca/cafe/tutoriels>
- ▶ Tutoriel sur l'utilisation efficace du Laboratoire virtuel:
<https://uqo.ca/docs/46196>


BIENVENUE VIRGINIE,

MES APPLICATIONS

- Mon courriel
- Logiciel antipourriels
- Mon dossier d'employé
- Mes cours (Moodle)
- Mes documents
- Mes documents (guide)
- Laboratoire virtuel**
- Office 365




Mon courriel



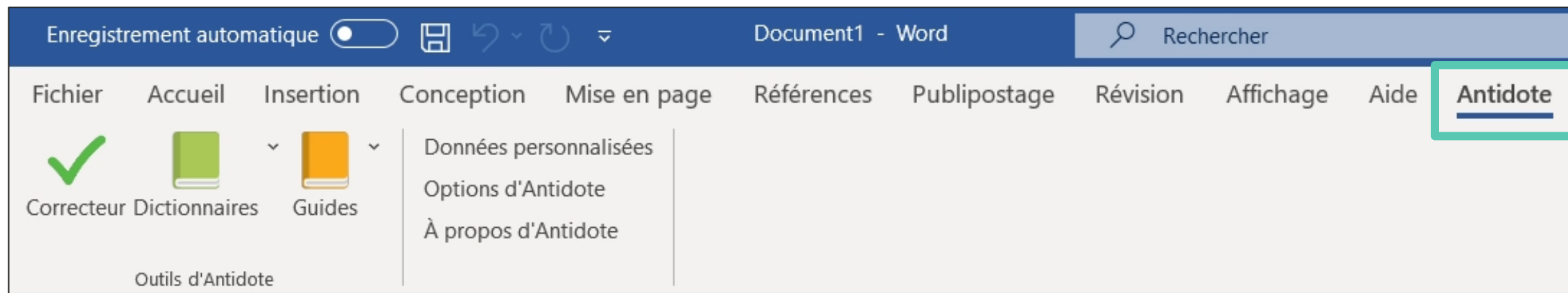
Mes documents

Équité salariale



Le département et le module des sciences infirmières mettent en place des...

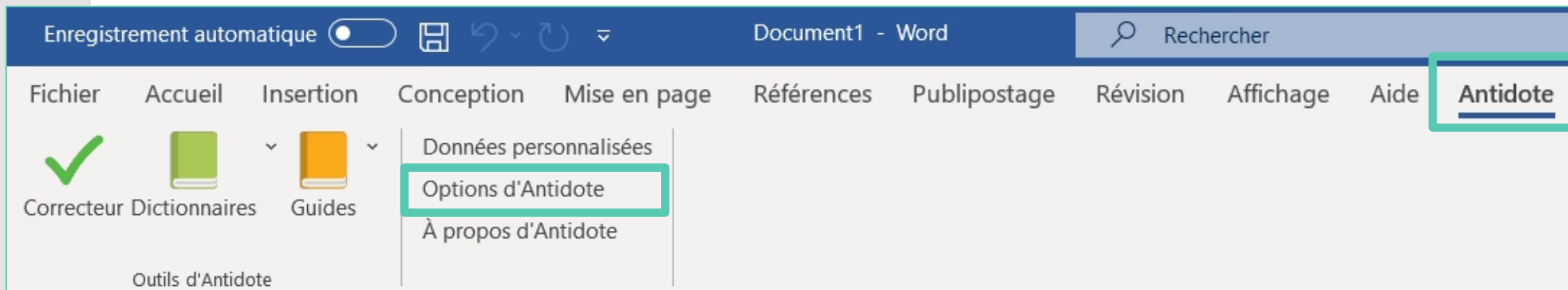
4 À 7 courts



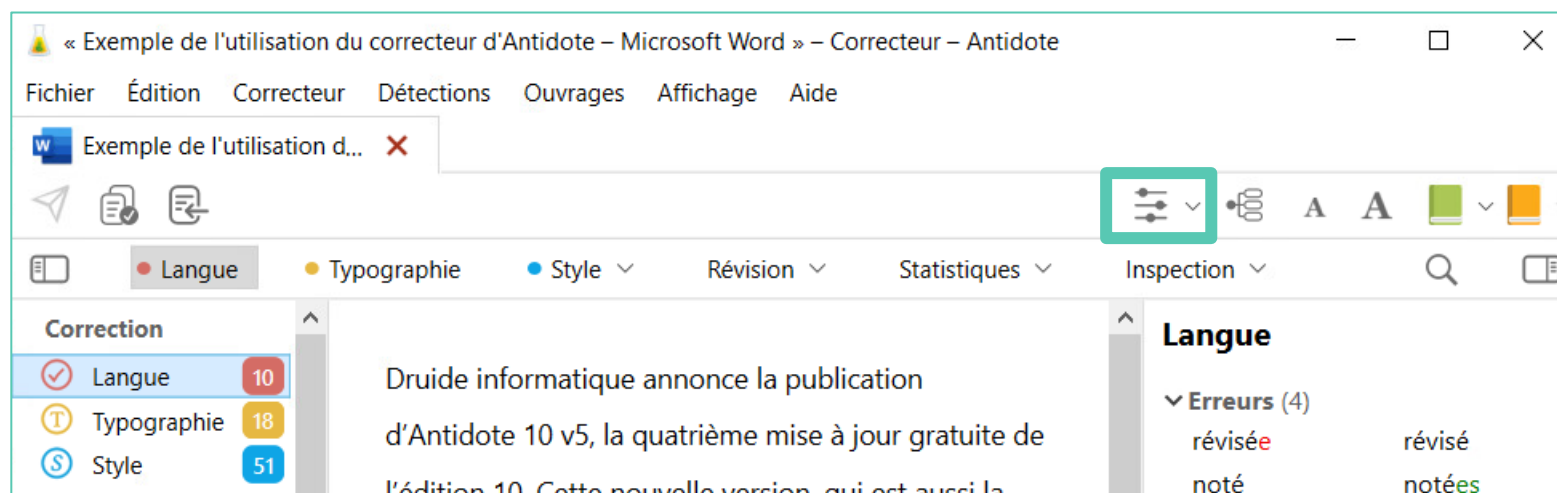
Fonctions d'Antidote

- ▶ Correcteur
- ▶ Dictionnaires
- ▶ Guides

Ajustement des réglages

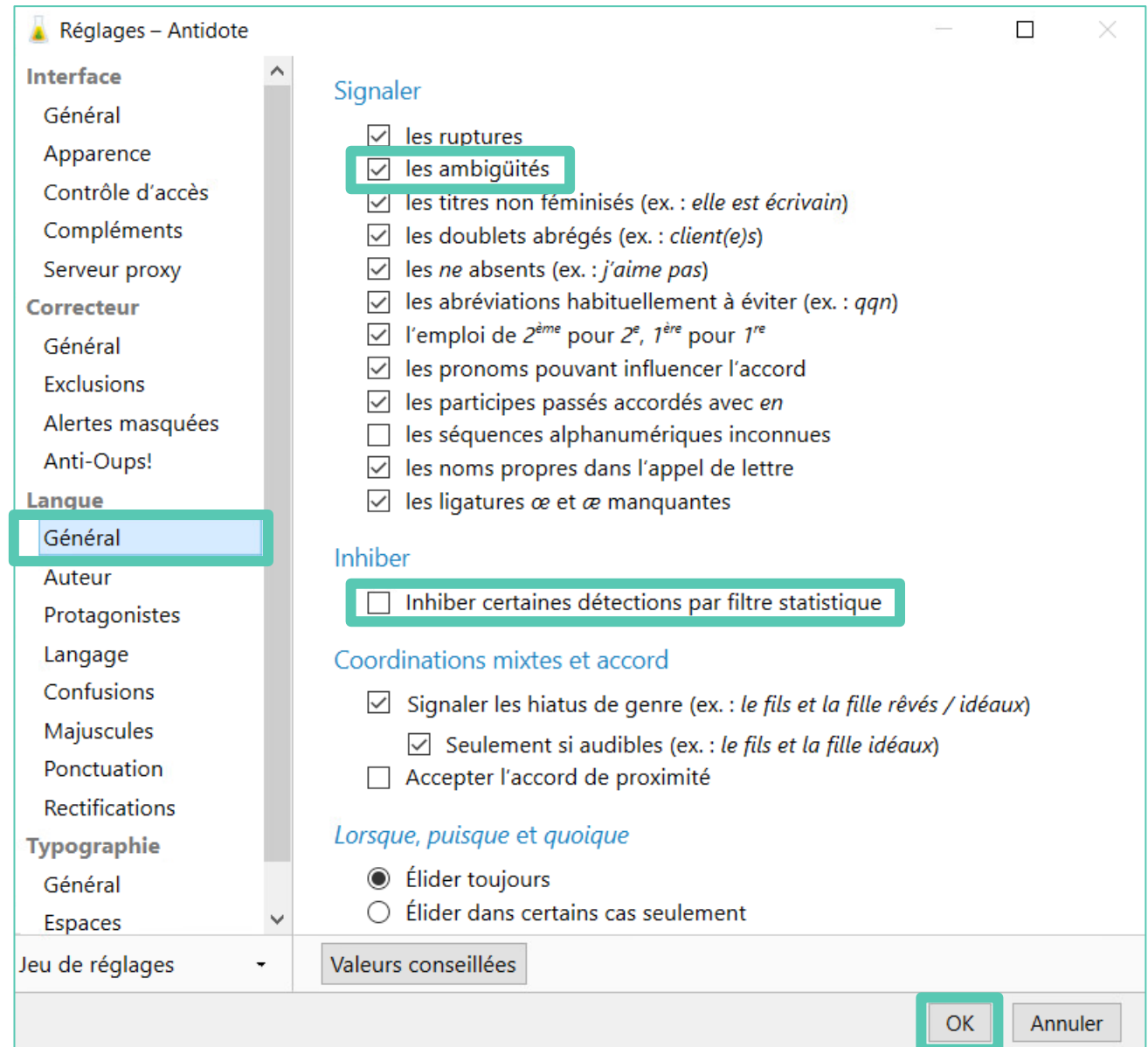


OU



Ajustement des réglages

- ▶ **Langue > Général**
 - ▶ Cocher **Les ambiguïtés**
 - ▶ Décocher **Inhiber certaines détections par filtre statistique**



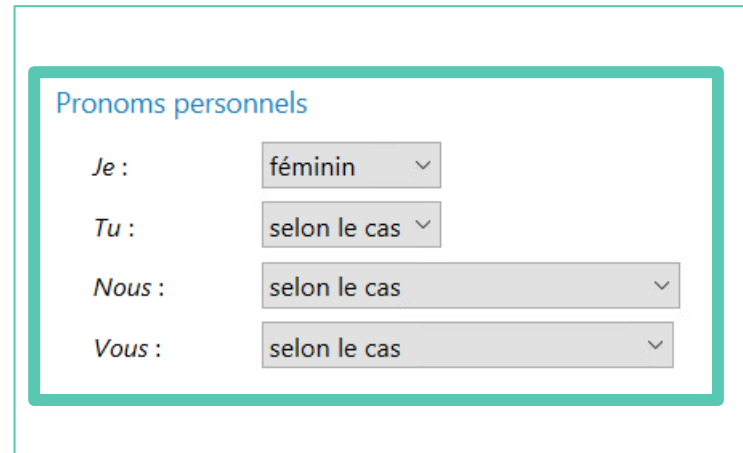
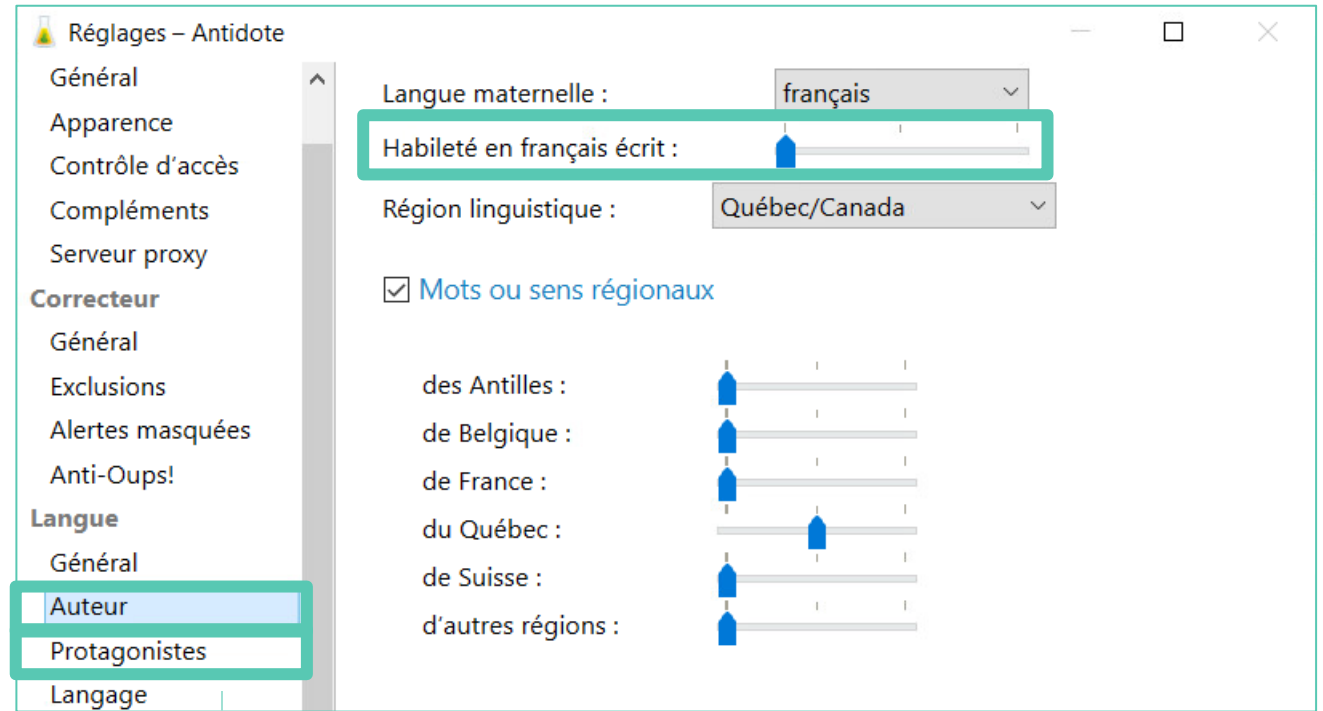
Ajustement des réglages

► Langue > Auteur

- Régler au plus bas **Habilité en français écrit**

► Langue > Protagonistes

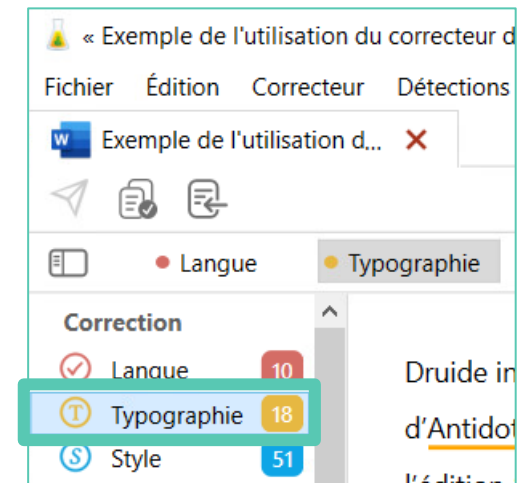
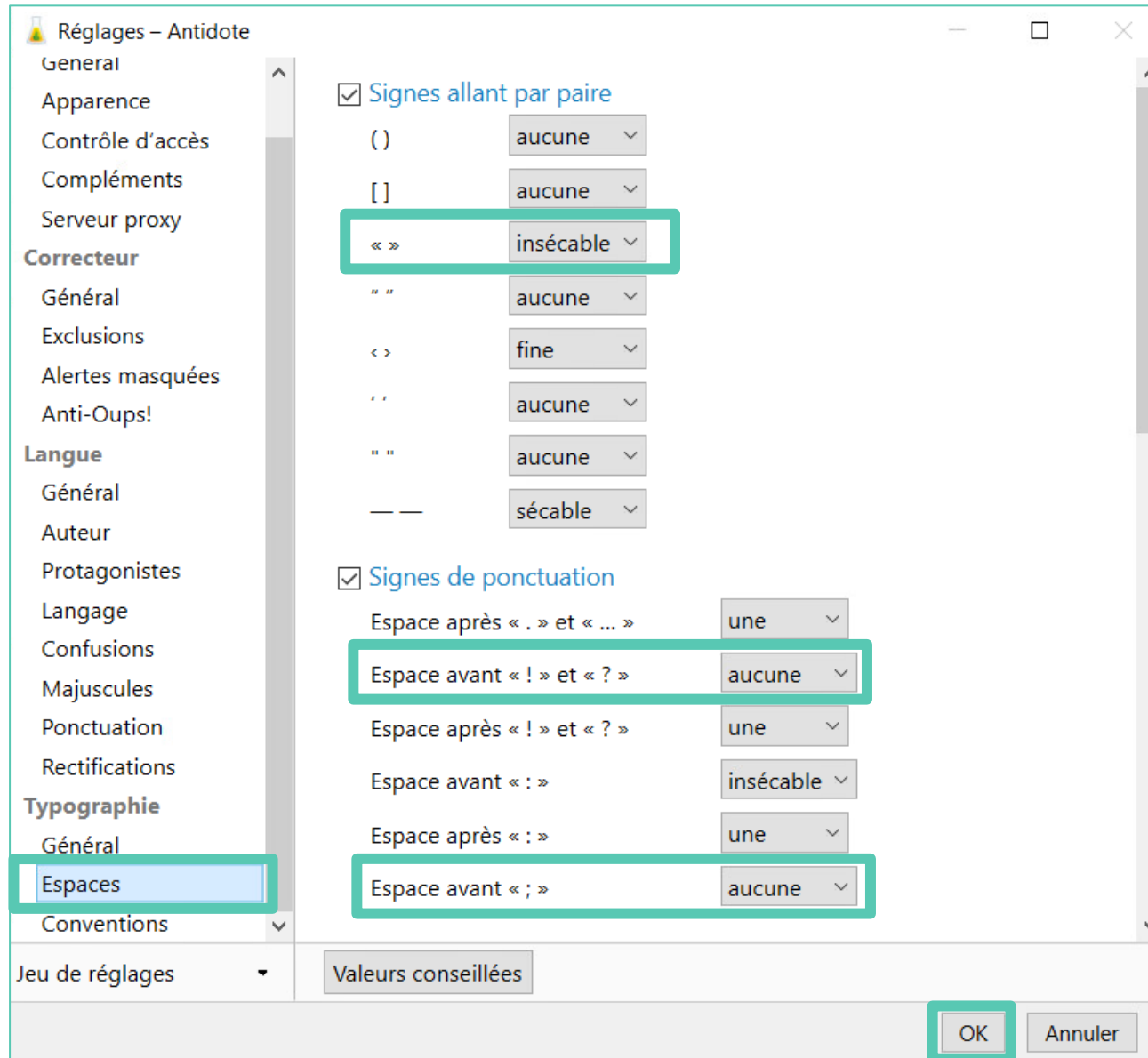
- Modifier le genre et le nombre des pronoms personnels s'il y a lieu



Ajustement des réglages

► Typographie > Espaces

- « »: choisir **insécable**
- Espace avant « ! » et « ? »: choisir **aucune**
- Espace avant « ; »: choisir **aucune**



Avant de lancer le correcteur

- ▶ Avant de lancer le **Correcteur**, cliquer **au début du texte** à corriger dans le traitement de texte.
 - ▶ Le correcteur commence l'analyse à partir de la phrase où se trouve le curseur.

Exemple de l'utilisation du correcteur d'Antidote

Texte contenant des erreurs :

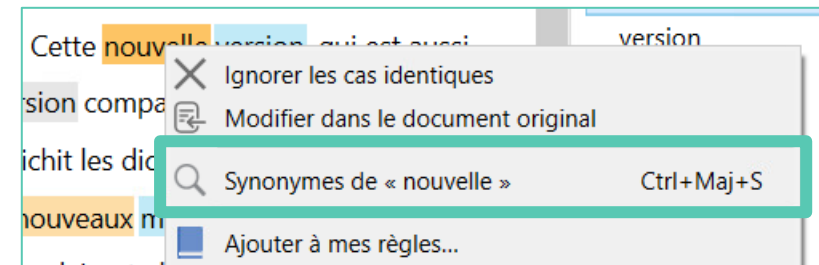
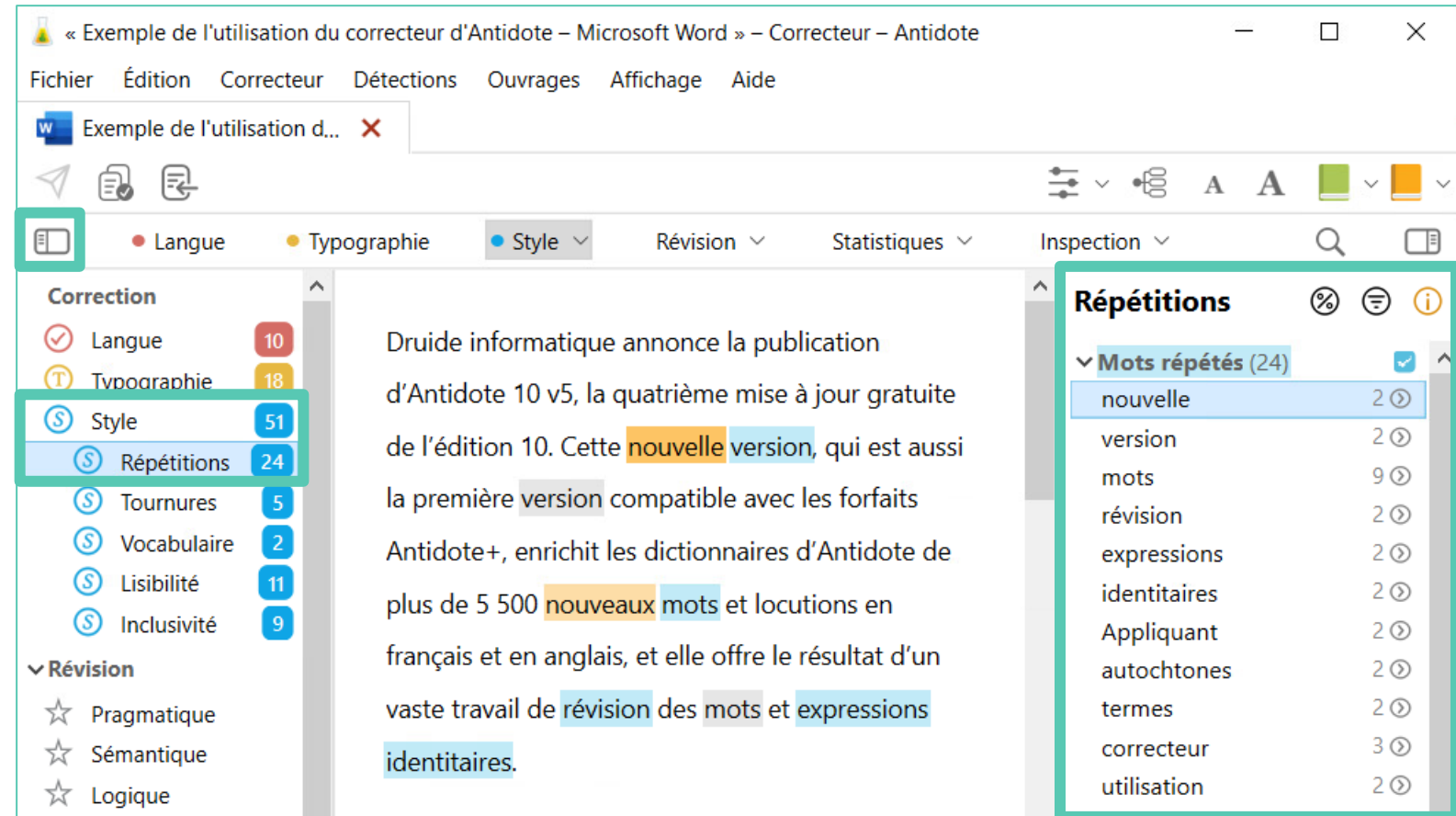
Druide informatique annonce la publication d'Antidote 10 v5, la quatrième mise à jour gratuite de l'édition 10. Cette nouvelle version, qui est aussi la première version compatible avec les forfaits Antidote+, enrichit les dictionnaires d'Antidote de plus de 5 500 nouveaux mots et locutions en français et en anglais, et elle offre le résultat d'un vaste travail de révision des mots et expressions identitaires.

Correcteur

► Style > Répétitions

► Pour choisir un synonyme, clic droit sur le mot et choisir **Synonymes de « ... »**. Une liste de synonymes se déroulera sous le mot choisi.

- **Attention!** Toutes les répétitions ne doivent pas être éliminées à tout prix. Tout dépend du mot, du contexte du texte et de la fréquence de répétition.



Correcteur

► Style > Tournures > Averbales

► Reformuler manuellement la phrase pour qu'elle ait un sujet et un verbe conjugué principal.

► Pour plus de détails, visiter **Phrase non verbale** dans les **Guides**.

The screenshot shows the Microsoft Word Antidote correction window. The title bar reads « Exemple de l'utilisation du correcteur d'Antidote – Microsoft Word » – Correcteur – Antidote. The menu bar includes Fichier, Édition, Correcteur, Détections, Ouvrages, Affichage, and Aide. The ribbon shows the 'Style' tab selected, with other tabs like Langue, Typographie, Révision, Statistiques, and Inspection visible. The left sidebar lists various correction categories: Correction (Langue: 10, Typographie: 18, Style: 51, Répétitions: 24, Tournures: 5, Vocabulaire: 2, Lisibilité: 11, Inclusivité: 9), Révision (Pragmatique, Sémantique, Logique), and Statistiques (Tailles, Performances, Regroupements, Langues, Mots). The main text area displays a paragraph about Antidote 10 v5. A red box highlights a sentence: 'Ainsi que dans les trois déclinaisons du nouvel Antidote Mobile 4, publiées aujourd'hui.' The right sidebar shows the 'Tournures' (Turns) section, which is expanded to show 'Averbales' (1) with a count of 14. The highlighted sentence is also highlighted in the right sidebar.

« Exemple de l'utilisation du correcteur d'Antidote – Microsoft Word » – Correcteur – Antidote

Fichier Édition Correcteur Détections Ouvrages Affichage Aide

Exemple de l'utilisation d... ✕

Langue Typographie Style Révision Statistiques Inspection

Correction

- Langue 10
- Typographie 18
- Style 51
- Répétitions 24
- Tournures 5
- Vocabulaire 2
- Lisibilité 11
- Inclusivité 9

Révision

- Pragmatique
- Sémantique
- Logique

Statistiques

- Tailles
- Performances
- Regroupements
- Langues
- Mots

Antidote 10 v5 est la première version compatible avec les forfaits Antidote+. Les abonnés à ces forfaits pourront ainsi synchroniser leurs favoris, listes de mots et dictionnaires personnels entre les diverses plateformes où ils utilisent Antidote. Les nouveautés de la v5 se reflètent d'ailleurs déjà dans le correcteur et les dictionnaires d'Antidote Web.

Ainsi que dans les trois déclinaisons du nouvel Antidote Mobile 4, publiées aujourd'hui.

Druide recommande aux utilisateurs d'Antidote 10 de passer à la v5 en téléchargeant la mise à jour gratuite ; Antidote leur offrira d'ailleurs de le faire automatiquement. Les utilisateurs d'une édition antérieure sont invités à se procurer la mise à

Tournures

- Passives (2)
- Impersonnelles (1)
- Averbales (1) 14
- Lourdeurs (1)

Guides

- Articles présentant les règles et conventions qui gouvernent la langue française
 - ▶ Accès à partir des hyperliens orangés
- ▶ Recherche dans le guide
- ▶ Navigation dans la table des matières

Dérivé d'un nom – Guides - Antidote

Fichier Édition Ouvrages Affichage Aide

couleur

Guides

- Orthographe 156
Pluriel, Conjugaison, Majuscule, Homophones, Diacritiques, D...
- Lexique 54
Création lexicale, Anglicismes, Impropriétés lexicales, Séman...
- Grammaire 193
Notions de base, Adjectif, Nom, Pronom, Verbe, Particip...
- Syntaxe 74

Grammaire (193)

- Coordonné
- De couleur
 - Règle générale
 - Avec apposition
 - Avec complément
 - Avec et
 - Dérivé d'un nom
 - Exprimant une nuance
- couleur de + nom*
- Montrer les 5 premie...

Adjectif de couleur dérivé d'un nom (*citron*)

Quand un nom commun est utilisé comme adjectif de couleur, celui-ci reste invariable ; dans cet emploi du nom commun, le nom

Remplacer A A

Orange, n. pr. m. Orange, n. pr.

Précisions

Du nom *orange*; de l'ancien français (*pomme d'oreng* 'orange amère'... »

IX^e s. XIX^e s. XXI^e s.

0 100
(fréquent) 55

INVARIABLE – orange

Difficultés

Grammaire – Adjectif de couleur dérivé d'un nom (« citron »)

Correcteur

- **Style > Lisibilité > Phrases longues**
 - Utiliser son jugement.
 - À reformuler manuellement.
- **Options > Phrases longues > Seuil de mots: choisir 30 mots**

« Exemple de l'utilisation du correcteur d'Antidote – Microsoft Word » – Correcteur – Antidote

Fichier Édition Correcteur Détections Ouvrages Affichage Aide

Exemple de l'utilisation d... ✕

Langue Typographie **Style** Révision Statistiques Inspection

Correction

- ✓ Langue 10
- Ⓣ Typographie 18
- Ⓢ **Style 52**
 - Ⓢ Répétitions 24
 - Ⓢ Tournures 5
 - Ⓢ Vocabulaire 2
 - Ⓢ **Lisibilité 12**
 - Ⓢ Inclusivité 9

Revision

- ☆ Pragmatique
- ☆ Sémantique
- ☆ Logique

Statistiques

- || Tailles
- || Performances
- || Regroupements
- || Langues
- || Mots
- || Champs lexicaux
- || Étymologie
- || Temps

Druide informatique annonce la publication d'Antidote 10 v5, la quatrième mise à jour gratuite de l'édition 10. Cette nouvelle version, qui est aussi la première version compatible avec les forfaits Antidote+, enrichit les dictionnaires d'Antidote de plus de 5 500 nouveaux mots et locutions en français et en anglais, et elle offre le résultat d'un vaste travail de révision des mots et expressions identitaires.

Applicant tout son soin à un sujet délicat et d'actualité, l'équipe linguistique de Druide a révisée les définitions et synonymes des mots identitaires. Elle a ajouté toutes les marques nécessaires, noté comme vieilli certaines expressions désuètes et a balisé les mentions du concept déconsidéré de race.

18 phrases 12 détections

Lisibilité

- ▼ **Phrases longues (2)**
 - Cette nouvelle version, q... 48
 - Les utilisateurs d'une édi... 36
- ▼ **Mots longs (4)**
 - déconsidéré
 - réaménagé
 - géobaliser
 - étymologies 2
- ▼ **Mots rares (3)**
 - géobaliser
 - distantiel
 - bimodal

Options

Phrases longues

Seuil de mots 30

Mots longs

Mots rares

Correcteur

► Statistiques > Temps

- Les travaux universitaires doivent souvent être écrits au présent.

The screenshot shows the Microsoft Word interface with the Antidote correction window open. The window title is « Exemple de l'utilisation du correcteur d'Antidote – Microsoft Word » – Correcteur – Antidote. The menu bar includes Fichier, Édition, Correcteur, Détections, Ouvrages, Affichage, and Aide. The ribbon shows the 'Correcteur' tab with options for Langue, Typographie, Style, Révision, and Statistiques. The 'Statistiques' pane on the left lists various correction categories: Correction (Langue: 10, Typographie: 18, Style: 52), Révision (Pragmatique, Sémantique, Logique), Statistiques (Tailles, Performances, Regroupements, Langues, Mots, Champs lexicaux, Étymologie, Temps, Catégories), and Inspection (Accords, Genres). The 'Temps' category is highlighted. The main text area shows a paragraph about 'Druide informatique' and another about 'l'équipe linguistique de Druides'. The 'Temps' pane on the right displays a pie chart with three segments: 'présent' (15), 'passé' (8), and 'futur' (2). Below the chart, the 'Présent (14)' list shows words like 'annonce', 'est', 'enrichit', 'offre', 'a', and 'et 9 autres...'. The 'Passé (8)' list shows words like 'a révisée', 'a ajouté', 'a balisé', 'a réaménagé', 'a revu', and 'et 3 autres...'. The status bar at the bottom indicates '18 phrases' and '25 occurrences'.

« Exemple de l'utilisation du correcteur d'Antidote – Microsoft Word » – Correcteur – Antidote

Fichier Édition Correcteur Détections Ouvrages Affichage Aide

Exemple de l'utilisation d... ✕

Langue Typographie Style Révision Statistiques Inspection

Correction

- ✓ Langue 10
- ⓘ Typographie 18
- Ⓢ Style 52

▼ Révision

- ☆ Pragmatique
- ☆ Sémantique
- ☆ Logique

▼ Statistiques

- || Tailles
- || Performances
- || Regroupements
- || Langues
- || Mots
- || Champs lexicaux
- || Étymologie
- || Temps**
- || Catégories

▼ Inspection

- 🔍 Accords
- 🔍 Genres

Druide informatique **annonce** la publication d'Antidote 10 v5, la quatrième mise à jour gratuite de l'édition 10. Cette nouvelle version, qui **est** aussi la première version compatible avec les forfaits Antidote+, **enrichit** les dictionnaires d'Antidote de plus de 5 500 nouveaux mots et locutions en français et en anglais, et elle **offre** le résultat d'un vaste travail de révision des mots et expressions identitaires.

Appliquant tout son soin à un sujet délicat et d'actualité, l'équipe linguistique de Druides **a révisée** les définitions et synonymes des mots identitaires. Elle **a ajouté** toutes les marques nécessaires, **noté** comme vieilli certaines expressions désuètes et **a balisé** les mentions du concept déconsidéré de race.

18 phrases 25 occurrences

Temps

passé 8
futur 2
présent 15

▼ Présent (14)

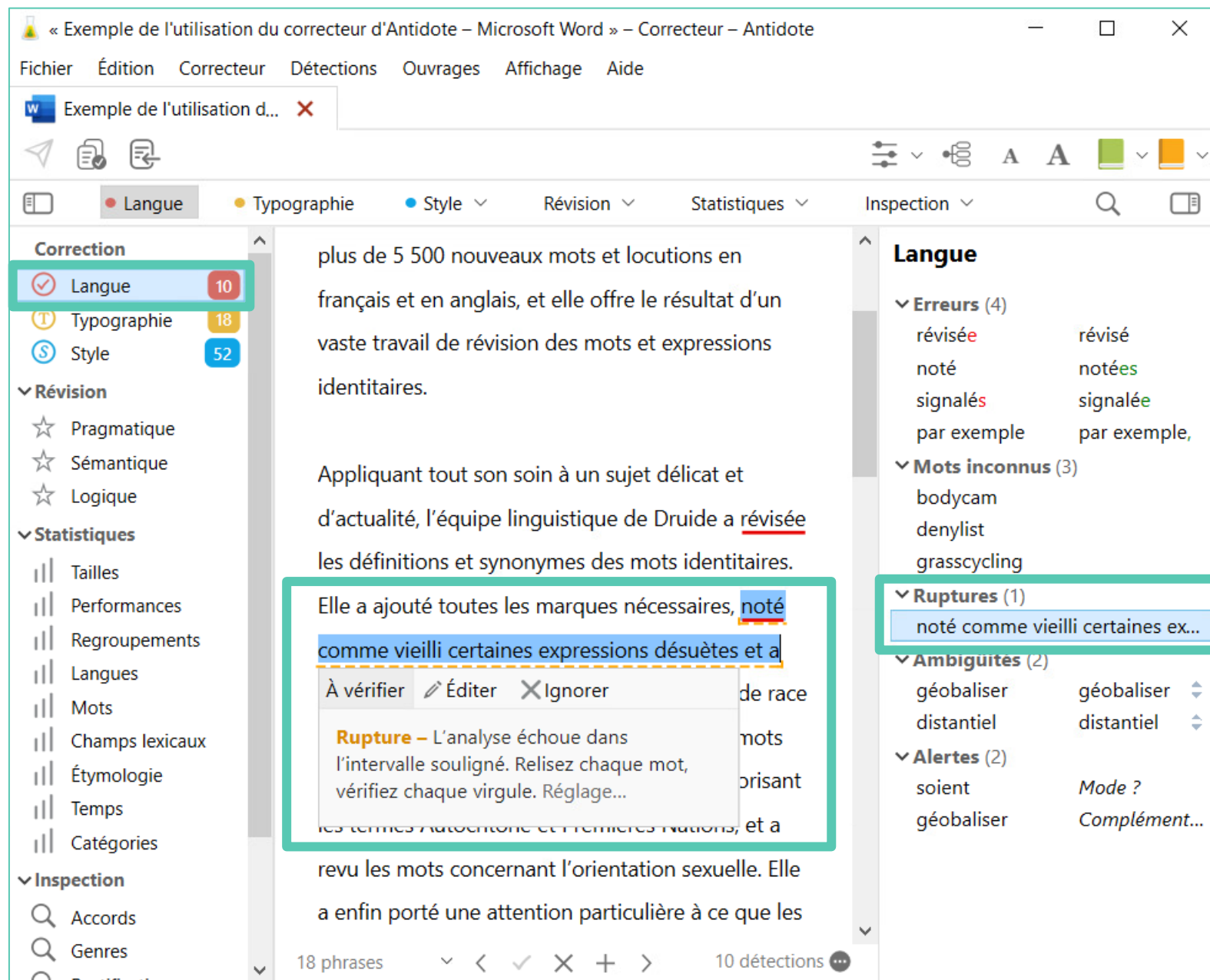
- annonce
- est
- enrichit
- offre
- a
- et 9 autres...

▼ Passé (8)

- a révisée
- a ajouté
- a balisé
- a réaménagé
- a revu
- et 3 autres...

Correcteur

- ▶ **Langue > Ruptures**
 - ▶ Erreur complexe qui empêche l'analyse complète de la phrase et qui demande généralement une reformulation de la phrase. L'erreur peut être à l'intérieur de la rupture ou à l'extérieur.
 - ▶ À reformuler manuellement.



Correcteur

▶ Langue > Erreurs

- ▶ Erreur majeure qu'Antidote peut corriger. Une ou des corrections sont proposées dans l'infobulle.

▶ Langue > Mots inconnus

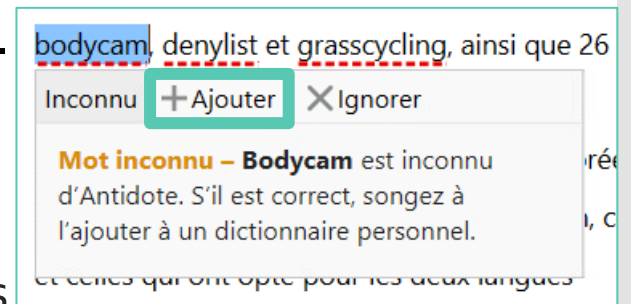
- ▶ Erreur potentielle dans un mot qu'Antidote ne reconnaît pas. Souvent des noms propres.
 - ▶ Possible d'ajouter le mot au **Dictionnaire personnel**.

▶ Langue > Ambigüités

- ▶ Mots pour lesquels deux ou plusieurs graphies sont possibles. Des corrections sont proposées dans l'infobulle.

▶ Langue > Alertes

- ▶ Erreur potentielle. Il faut lire l'infobulle et utiliser son jugement pour décider s'il y a une erreur ou pas.



Correcteur

- **Statistiques > Regroupements**
 - Rétroaction pour s'améliorer dans le futur.
- ou
- Méthode de correction par regroupements pour les **Erreurs** et les **Alertes**.

« Exemple de l'utilisation du correcteur d'Antidote – Microsoft Word » – Correcteur – Antidote

Fichier Édition Correcteur Détections Ouvrages Affichage Aide

Exemple de l'utilisation d... ✕

Langue Typographie Style Révision **Statistiques** Inspection

Correction

- ✓ Langue 11
- ✎ Typographie 18
- ✎ Style 52

▼ **Révision**

- ☆ Pragmatique
- ☆ Sémantique
- ☆ Logique

▼ **Statistiques**

- || Tailles
- || Performances
- || Regroupements**
- || Langues
- || Mots
- || Champs lexicaux
- || Étymologie
- || Temps
- || Catégories

▼ **Inspection**

Appliquant tout son soin à un sujet délicat et d'actualité, l'équipe linguistique de Druide a **révisée** les définitions et synonymes des mots identitaires. Elle a ajouté toutes les marques nécessaires, **noté** comme vieilli certaines expressions désuètes et a balisé les mentions du concept déconsidéré de race appliqué aux humains. Elle a réaménagé les mots touchant les autochtones d'Amérique en favorisant les termes Autochtone et Premières Nations, et a revu les mots concernant l'orientation sexuelle. Elle a enfin porté une attention particulière à ce que les termes offensants ou péjoratifs **soient bien signalés** par le correcteur afin d'éviter leur utilisation involontaire.

18 phrases 4 détections

Regroupements

Erreurs Alertes

Grammaire Ponctuation

1 2 3

▼ **Erreurs (4)**

| | |
|-------------|--------------|
| révisée | révisé |
| noté | notées |
| signalés | signalée |
| par exemple | par exemple, |

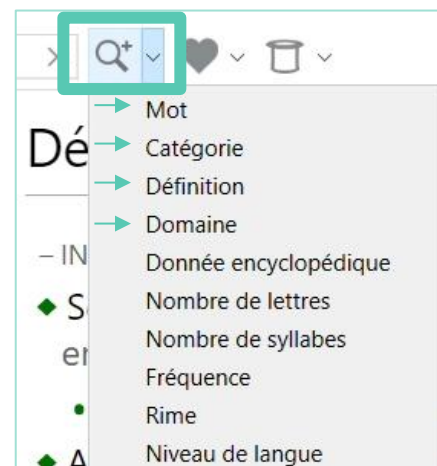
Recherche dans le dictionnaire

► Cliquer (clic droit) sur le mot et ouvrir le dictionnaire
ou

► Ouvrir le dictionnaire et taper le mot dans la barre de recherche

- Utiliser la bonne orthographe (ex.: **courir**)
- Utiliser une orthographe approximative (ex.: **courrir**) →

► Utiliser la recherche par critères



Remue-méninge

- Pour obtenir des mots et des idées en lien avec le thème du travail lors du remue-méninge:

► Champ lexical

The screenshot shows the 'Dictionnaires - Antidote' application. The search bar at the top contains the word 'apprentissage'. The left sidebar lists various linguistic categories: Définitions (19), Synonymes (33), Antonymes (3), Cooccurrences (269), and Champ lexical (313). The 'Champ lexical' section is highlighted with a green box. The main area displays the 'Champ lexical de **apprentissage**, n. m.' with a list of related terms: élève, apprenti, apprenant, enseignement, dyslexie, and 205 autres... The right sidebar shows the 'Définitions de **apprentissage**, nom masculin' and a visual word cloud for 'apprentissage'.

The screenshot shows the 'Dictionnaires - Antidote' application. The search bar at the top contains the word 'apprentissage'. The left sidebar lists various linguistic categories: Définitions (19), Synonymes (33), Antonymes (3), Cooccurrences (269), and Champ lexical (313). The 'Cooccurrences' section is highlighted with a green box. The main area displays the 'Cooccurrences de **apprentissage**, n. m.' with a list of related terms: apprentissage automatique, apprentissage en ligne, long apprentissage, apprentissage précoce, and 59 autres... The right sidebar shows the 'Exemples de la cooccurrence **apprentissage automatique**' with a text snippet from 'Le Monde.fr'.

- Associations de mots organisées par sens, s'il y en a plusieurs, et par contextes syntaxiques

► Cooccurrences

Aide à la rédaction

► Définitions →

► Synonymes →

► Cooccurrences →

► Champ lexical →

► Conjugaison →

The screenshot shows the 'Dictionnaires – Antidote' window. The search bar contains 'enseigner'. The left sidebar lists various linguistic tools: Définitions (5), Synonymes (15), Antonymes (2), Cooccurrences (376), Champ lexical (227), Famille (10), and Conjugaison (53). The 'Synonymes' section is selected, showing a list of synonyms for 'enseigner': Transmettre un savoir — apprendre, inculquer, expliquer, montrer, transmettre, initier à.; Donner des cours — professer, donner un cours, faire cours, faire la classe.; (EMPLOI VIEUX) Former l'esprit de qqn — instruire, éduquer, nourrir, former. (VIEUX – endoctriner.).

The word 'apprendre' is highlighted in a blue box. To the right, a detailed definition of 'apprendre' is shown in a light blue box:

Définitions de *apprendre*,
verbe

Du latin *apprendere*, 'apprendre'.

- ▲ **Acquérir des connaissances**
– TRANSITIF DIRECT
 - ◆ Acquérir la connaissance de (une chose).
Apprendre une nouvelle.
Apprendre le latin, la guitare, la plomberie.
Apprendre à

Guides

► Chercher « **liste de charnières** » (marqueurs de relation)

► **Style**

(Répétition, tournures, vocabulaire, lisibilité, rédaction inclusive, etc.)

► **Rédaction**

(Courriel, adresse, nombres, abréviation, etc.)

Liste – Guides - Antidote

Fichier Édition Ouvrages Affichage Aide

← → liste de charnières

Guides

- Syntaxe 74
Phrase, Groupe syntaxique, Proposition, Verbe, Pronom,...
- Ponctuation 35
Liste des signes, Ponctuation finale, Virgule, Autre punctua...
- Style 92**
Dynamisme, Répétition, Tournures, Vocabulaire, Lisibil...
- Rédaction 73**
Lettre, Locuteurs, Courriel, Adresse, Date, heure et péri...
- Typographie 17
Espacement, Signes jumelés, Italique, Énumération, Caract...
- Phonétique 48

Style (92)

- Introduction
- Dynamisme
- Répétition**
 - Généralités
 - Contextes corrects
 - Adverbes en *-ment*
 - > Tournures répétées
- Tournures**
 - Relative et conjonctive e...
 - Passive
 - Impersonnelle
 - il y a...*
 - Négative
 - Participiale complément
 - Phrase non verbale

Liste de charnières

Voici l'éventail des liens logiques, spatiaux et temporels que peuvent exprimer les **charnières**.

Certains marqueurs peuvent être utilisés pour établir plus d'un lien logique entre les groupes de mots, comme c'est le cas des conjonctions *et* et *mais*.

| INTRODUCTION | BUT | TEMPS |
|--------------|-----------------------------|--------------|
| abordons | afin que | alors que |
| commençons | avec la ferme intention que | après que |
| par | | au moment où |

Correcteur

Antidote reconnaît:

- Les erreurs d'orthographe
- Les erreurs d'accord en genre et en nombre
- Les erreurs d'accord du verbe
- Les erreurs de participes passés
- Les confusions é/er/ez
- Les auxiliaires fautifs
- Les erreurs de mode
- Les erreurs de syntaxe (*)
- Les erreurs de ponctuation
- Les anglicismes (faux amis, calques)
- Les régionalismes (*)
- Les pléonasmés
- Les constructions fautives
- Les paronymes et homophones
- La cohérence (*)
- Le calendrier interne et la formulation de date
- ...

Guides d'utilisation



<https://www.antidote.info/fr/antidote-11/documentation/guide-utilisation/avant-propos>



Guide d'utilisation du **Laboratoire virtuel** (sur lequel se trouve **Antidote** gratuitement) disponible sur votre **Portail étudiant**: <https://uqo.ca/soutien-apprentissage-csipu/outils-technologiques>



Tutoriel sur l'utilisation gratuite d'**Antidote** sur le **Laboratoire virtuel**: <https://uqo.ca/docs/169123>